



第六十届会议

议程项目 147

联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措

2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联合国科索沃临时 行政当局特派团预算执行情况报告

秘书长的报告

目录

	段次	页次
一. 引言	1-2	3
二. 任务执行情况	3-6	3
三. 资源使用情况		20
A. 财政资源		20
B. 其他收入和调整		22
C. 特遣队所属装备支出：主要装备和自我维持		22
四. 差异分析	7-23	23
五. 有待大会采取的行动	24	25



摘要

本报告载有联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告。

科索沃特派团 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间支出总额，已通过若干按构成部分归类的成果预算框架与特派团的目标相联系。这些构成部分是：实质性民事、法治和支助。

财政资源使用情况

（单位：千美元，预算年度为 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日）

类别	分配数	支出	差异	
			数额	百分比
军事和警察人员	104 093.3	106 253.3	(2 160.0)	(2.1)
文职人员	152 325.1	156 162.2	(3 837.1)	(2.5)
业务费用	38 206.8	32 081.5	6 125.3	16.0
所需经费毛额	294 625.2	294 497.0	128.2	0.0
工作人员薪金税收入	22 636.4	22 720.5	(84.1)	(0.4)
所需经费净额	271 988.8	271 776.5	212.3	0.1
自愿实物捐助（已编入预算）	—	—	—	—
所需经费共计	294 625.2	294 497.0	128.2	0.0

人力资源在职情况

类别	核定人数 ^a	计划 (平均数)	实际 (平均数)	出缺率 (百分比) ^b
军事联络官	38	38	37	2.9
民警	3 055	2 715	2 440	10.1
建制警察部队	973	935	894	4.4
国际工作人员	910	855	718	16.0
本国工作人员	2 830	2 758	2 692	2.4
联合国志愿人员	250	250	207	17.3

^a 系最高核定人数。

^b 按每月在职和计划人数计算。

本报告第五节载有需大会采取的行动。

一. 引言

1. 2003 年 12 月 18 日秘书长报告 (A/58/638 和 Corr. 1) 列出了 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间维持联合国科索沃临时行政当局特派团 (科索沃特派团) 的预算, 共计毛额 272 210 800 美元 (净额 252 478 900 美元)。这用作 38 名军事联络官、4 028 名民警 (包括 973 名建制警察)、910 名国际工作人员、2 830 名本国工作人员和 250 名联合国志愿人员的经费。行政和预算问题咨询委员会在其 2004 年 4 月 12 日的报告 (A/58/759/Add. 5) 第 36 段中建议大会为 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间批款毛额 264 625 200 美元。大会在 2004 年 6 月 18 日第 58/305 号决议中批款毛额 264 625 200 美元 (净额 245 839 600 美元), 用作 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间该特派团的维持费用。全部经费已向会员国摊派。

2. 在 2005 年 2 月 4 日给大会的关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间科索沃特派团筹资安排的说明 (A/59/692) 中, 秘书长请求为 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日 12 个月期间追加批款毛额 33 774 100 美元, 充作该特派团同一期间的维持费用。行预咨委会在 2005 年 3 月 11 日的报告 (A/59/728) 第 6 段中建议大会核准 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间追加批款毛额 3 000 万美元。大会在 2005 年 4 月 13 日第 59/286 A 号决议中追加批款毛额 3 000 万美元 (净额 26 149 200 美元), 用作 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间该特派团的维持费用。全部经费已向会员国摊派。

二. 任务执行情况

3. 该特派团的任务是安全理事会第 1244 (1999) 号决议确定的。

4. 特派团的任务是帮助安全理事会实现一项总体目标, 即促进建立科索沃的高度自治和有效的自我管理。

5. 在这一总体目标范围内, 该特派团于本执行情况报告所述期间提供了下文各框架所载的有关重要产出, 为取得若干成绩作出了贡献。这些表框按构成部分分组: 实质性民事、法治和支助。

6. 本报告对照 2004/05 年预算所载计划成果预算框架评估实际执行情况。具体而言, 执行情况报告将实际绩效指标 (即用预期成绩衡量该期间实际取得的进展) 与计划绩效指标作了对比, 将实际完成产出与计划产出作了对比。

构成部分 1：实质性民事

预期成绩 1.1：进一步发展科索沃临时自治机构（临时自治机构），确保少数族裔权利得到尊重

计划绩效指标	实际绩效指标
1.1.1 2004 年举行公正和自由的科索沃议会选举	按照欧洲委员会选举观察团和欧洲议会的要求，2004 年举行了公正和自由的选举
1.1.2 议会等临时自治机构违反宪法框架的情况减少，具体表现在秘书长特别代表根据授权采取的干预性纠正行动的数量上。2002-2003 年期间，在中央和市镇两级分别发生 10 起和 6 起违反框架的情况（根据议会会议的监测报告、立法活动的进行过程、特别代表根据市镇代表的建议实行的干预）	中央一级和市政一级分别发生 1 起和 2 起需要秘书长特别代表根据授权采取干预行动的违规事件
1.1.3 不断增加少数族裔的代表，以落实关于科索沃公务员制度的第 2001/36 号条例规定的少数族裔在所有公共服务部门的代表人数目标，以及特别代表 2002 年 6 月 19 日关于在科索沃公务员制度中实行社区比例代表制的建议	少数族裔公务员任职人数从 2004 年 6 月的 12.25% 增加到 2005 年 6 月的 12.32% 到 2005 年 6 月为止，27 个市政机构中有 15 个达到或超过了目标，而 2004 年 6 月为 14 个 少数族裔在中央机关的就业人数从 2004 年 6 月的 9.6% 增加到 2005 年 6 月的 10.2%
1.1.4 所有 30 个市镇在根据宪法框架移交的领域中有效运作，并实现公平分摊供资的目标和履行与少数族裔有关的其他义务；选出理事会，建立委员会并投入运作，核定预算并拨发款项	有 27 个市镇实现了公平分摊供资的目标，但是还有 3 个市镇没有实现 理事会在所有 30 个市镇有效运作 在 28 个市镇成立了社区委员会和调解委员会，其余 2 个民族单一的市镇没有成立。有 6 个市镇的社区委员会没有运作，17 个市镇的调解委员会没有运作，原因是少数族裔对参加地方机构没有兴趣。科索沃特派团将在 2005-2006 年加强能力建设并建议提高这些机构的效用 所有 30 个市镇都核准了 2004 年和 2005 年的预算并拨发了款项
1.1.5 临时自治机构和各政党遵守关于财务管理、采购、政党及其支出、经费、问责和提高透明度等方面程序的立法，在年度财务报告和审计安排中具体说明	在登记的 33 个政治实体中有 32 个提交了审计报告，欧洲安全与合作组织中央选举委员会评估了各政党遵守立法的情况 科索沃审计长从 2005 年 7 月开始对各市镇进行审计。以前由荷兰审计法院对临时自治机构进行审计，它们的审计报告中提出了改进立法遵守情况的多项建议 各部和各市镇还没有公布年度报告和财务报表

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
颁布科索沃特派团条例，通过辅助文件（行政指示）和选举细则，从而为举行 2004 年科索沃议会选举奠定立法框架	是	负责科索沃问题的秘书长特别代表颁布了 1 项条例和 5 项行政指示，根据这些条例和指示，中央选举委员会通过了 15 项选举细则
通过提供专家咨询和宣传，支助已移交的 10 个部和总理办公室的运作，同时开展干预工作，以确保安全理事会第 1244（1999）号决议、宪法框架和适用法律得到遵守，并通过与高级工作人员定期举行会议、出席政策会议以及周报、月报和特别报告等办法实行监测	是	支助 10 个部和总理办公室的运作，包括在每周和每日民政管理报告中记录每周或每周举行的会议，
参加负责公共行政政策制定和战略管理的公共行政指导委员会（由总理任主席），通过有关政府程序和运作的 5 项核心条例	否	参加了 4 次指导委员会会议，但是受临时自治机构工作能力限制，没有通过条例
履行有关民事登记、发放旅行证件、解决财产索偿、跨界行动等不可移交的施政职能，扩大科索沃人在管理这些职能方面的参与，办法是雇佣和培训共同主任和管理人员以及联合决策	是	建立了科索沃特派团/公共事务部联合工作组，以商定民事登记权力的移交工作 因涉及科索沃主权问题，科索沃特派团继续拥有核发旅行证件的最终裁决权 已制定计划，在住房和财产事务局关闭后向临时自治机构移交居民财产索偿的档案
与临时自治机构协调制定“科索沃标准”，对取得的进展进行经常审查，并在必要时进行干预	是	查明并与临时自治机构商定优先的标准目标和标准执行指标 每季度评估有关标准的所有行动和指标 参加从 2004 年 12 月以来每三周举行一次的科索沃特派团/临时自治机构关于标准执行情况的联合工作组会议
就议员和公务员工作的立法和行政职能的各个方面，向科索沃议会 120 名议员、市议会 930 名议员以及科索沃议会和临时自治机构中中央和市镇两级大约 300 名公务员的大多数提供培训	100 930 300	培训了议会议员。人数减少的原因是科索沃塞族没有参加科索沃议会 培训了市议会议员 培训了科索沃议会的公务员

协助解除贝尔格莱德支持的“并行结构”，以便在科索沃提供教育和保健等领域的民政服务，办法是向临时自治机构提供咨询，并开展宣传，推动临时自治机构通过改善工作人员的征聘和薪酬、修订课程以及提供教育和保健基础设施等途径，对少数民族裔的教育和保健作出更大承诺	否	“并行结构”并没有解除 向临时自治机构提供咨询，向少数民族裔社区的公用事业提供预算支助并寻求改进公务员制度的新方式，如建立难民学校和为以前在私立寄宿学校上学的科索沃塞族儿童建立一所学校。培训科索沃塞族村庄拉皮埃塞罗的保健站管理卫生部下达的预算
参加约 360 次市议会会议、约 1 050 次市政委员会会议和约 1 400 次理事会会议，监测进展情况，提供指导，并在必要时进行干预，以确保善政，特别是在根据《宪法框架》第 8 章保留的职能方面的善政	330 610 1 080	市议会会议 法定委员会会议（360 次预算/政策委员会会议，200 次社区委员会会议和 50 次调解委员会会议） 理事会会议
科索沃保护团作为民间紧急部队的任务得到充分执行	否	把科索沃保护团中少数民族裔人数从 150 人增加到 153 人，占保护团现役总人数的 5.1%，而作为民间紧急部队的任务规定征聘的少数民族裔群体人数至少要占现役和后备人员的 10%
颁布并执行为少数民族裔、妇女和弱势群体制订的平权行动计划	是	颁布了关于颁布科索沃议会通过的科索沃两性平等法的第 2004/18 号条例，该法列为科索沃议会关于科索沃两性平等的第 2004/2 号法
根据对 5 个主要公有企业的 14 项外部审计结果发动反腐败运动	是	调查了 44 项公有企业腐败问题的指控 向科索沃信托机构董事会主席建议成立附设审计小组委员会的临时董事会并协助组织其中一个小组委员会
协调执行欧洲委员会的建议，在市镇下级单位实行权力下放	是	建立关于地方政府改革的科索沃特派团/临时自治机构联合工作组 建立并与临时自治机构共同主持 5 个关于试验项目、立法、管辖权移交、能力建设和地方财政问题的工作组 与临时自治机构一起建立并与地方政府管理部共同主持指导委员会，以监督试验项目执行和立法起草等情况
根据欧洲和国际标准审查并调整临时自治机构在根据《宪法框架》移交的管辖领域提出的所有法案，并随后颁布立法	是	审查 38 项临时自治机构提出的关于移交管辖权的条例

在根据《宪法框架》为特别代表保留的管辖领域内拟订并颁布立法	是	拟定并颁布关于为特别代表保留的管辖权的 28 项条例、23 项行政指示和 20 项执行决定
建立独立媒体委员会	是	颁布关于颁布科索沃议会通过的独立媒体委员会和广播法的第 2005/34 号条例，该法列为科索沃议会关于独立媒体委员会和广播问题的第 02/L-15 号法
以小册子、传单、海报和告示牌等为手段，开展各种媒体运动，争取公众对下列问题的支持：私有化、选举、标准执行、与贝尔格莱德的对话、回返、经济、有组织犯罪和多族裔	是	为支持标准，发放了 21 000 份小册子、17 000 份传单、9 000 份简介、9 000 份快报、10 000 份粘贴画、16 000 份日历、2 500 份海报和 100 个告示牌 5 家电视台和无线电广播播放“5 个问题，5 个答案”的节目，以讨论和散发关于标准的信息 在无线电台和电视台节目中播放 7 项关于公路安全和家庭暴力的公共服务告示 51 次新闻发布会、215 篇以阿尔巴尼亚文、英文和塞尔维亚文发布的新闻稿、365 条上午要闻、313 篇媒体分析报告、250 篇国际英文媒体上午版和下午版简报 每天与记者联系，网站每日用阿尔巴尼亚文、英文和塞尔维亚文更新特派团所有信息产品和联合国正式文件
出版双月刊《聚焦科索沃》和半月通讯《Danas i Sutra》，内容涉及私有化、标准执行、选举、与贝尔格莱德的对话、回返、有组织犯罪等问题。《聚焦科索沃》是一份主要出版物（每期 15 000 份，分三种语文），对象是所有居民区和国内流离失所者社区的政治家和专业人士等具有影响力的读者，以及关心科索沃事务的一批特定的国际读者（纽约联合国总部、捐助国政府、欧洲联盟、北大西洋公约组织等）。《Danas i Sutra》（每期 15 000 份）的读者是没有机会接触（阿尔巴尼亚语）主流媒体的科索沃少数族裔社区，以及塞尔维亚和黑山的国内流离失所者社区	是	以阿尔巴尼亚文、英文和塞尔维亚文发行 51 000 份《聚焦科索沃》杂志 以英文和阿尔巴尼亚文发行 191 000 份附有文摘的《Danas i Sutra》通讯

预期成绩 1.2：加强保护少数族裔的权利，包括行动自由权和回返权

计划绩效指标	实际绩效指标
1.2.1 与科索沃特派团警察部门 2003 年的统计数字相比，少数族裔社区成员受害的暴力事件数量减少，逮捕并成功起诉更多犯下此种罪行的犯罪人	发生 2 起少数族裔社区成员受害的暴力案件，而 2003-2004 年为 3 起案件 因犯有少数族裔受害的暴力犯罪案件而被捕的人数从 2003-2004 年的 1 100 人减少到 2004-2005 年的 1 025 人，原因是犯罪数量减少（2003-2004 年为 1 369 起，而 2004-2005 年为 960 起） 由于 2004-2005 年只发生 1 起有族裔动机的案件，国际检察官在这期间没有对任何族裔间案件提起诉讼
1.2.2 扩大少数族裔获得重建援助、社会和公共服务及公用事业服务的机会，以更好地满足其维持生活的需要，确保少数族裔和阿尔巴尼亚族多数族裔社区在这方面享有平等机会。这方面的衡量以季度市镇评估为根据	由于 2004 年 3 月的暴力事件使回返进程受挫，扩大重建援助的目标没有实现。作为回返项目的一部分，重建了 298 座房屋，而 2003-2004 年重建了 517 座。在 2004 年 3 月暴力事件中摧毁的 897 座房屋也得到了重建 10%的少数族裔社区成员获得了残疾养恤金（而 2004 年 9 月该方案开始时为 8%）和 20%的成员获得基本养恤金（而 2004 年 6 月为 19%） 所有 1 195 座重建的房屋都有配套的基本基础设施，通水和通电，而 2003-2004 年为 517 座。公用事业公司不加歧视地向科索沃不论是阿尔巴尼亚社区还是非阿尔巴尼亚社区的所有消费者，提供服务 用标准评价过程代替了季度市镇评估
1.2.3 根据季度市镇评估所作的详细衡量，扩大科索沃当局和民间社会在支助回返进程中的作用	在中央一级建立社区和回返部 大多数市镇加强了对回返工作的官方和公共支助：2005 年市政工作组或市议会认可了 19 项市镇回返战略，所有其他战略已经起草；26 个市镇设立了市镇回返办公室；至少有 14 个市镇实施了回返项目或支持其实施工作；科索沃市镇协会发起族裔间对话方案；在总理和市议会议长支持下，第一名科索沃塞族人返回了克理纳市
1.2.4 有更多希望回返的人能够持续、体面地回返	因与新的社区和回返部的合作中出现政策和运作问题，回返人数减少（2005 年 1 月以来有 682 人回返，而 2003 年有 3 801 人和 2004 年有 2 462 人）；除其他因素外，有些情况下持续回返人数波动是出于经济因素
1.2.5 确保临时自治机构从科索沃综合预算中拨出至少 700 万欧元，用于支助市镇工作组核可的回返项目和自发回返行动	临时自治机构共拨出 1 050 万欧元，作为支持 2005 年回返项目的资金

计划产出	已完成 (数目或是/否) 说明	
指导并协助地方当局更广泛参与科索沃特派团支助的回返活动、回返项目的评价、有国内流离失所者代表参加的会议以及回返问题市镇工作组的其他核心活动，以便促进地方当局在该进程中发挥领导作用	是	与市议会议长共同主持，市镇工作组核准了 24 份与国内流离失所者合作编写的关于可持续回返各方面工作的多部门项目文件。24 份项目文件在等待资金 地方当局的能力建设和 30 个市镇中约有 15 个参与编写回返项目和共同主持市镇工作组工作 临时自治机构和国内流离失所者与市镇工作组代表一起，在每个回返周期结束时，审查汲取经验教训活动和回返进程，以便让这个过程适应已查明的挑战
主办年度捐助者会议、两年一次的捐助者情况简报会和捐助者对回返地的访问，以便为回返项目和自发回返者争取国际捐助资金	否	因选举推迟了捐助者会议 向联络处非科索沃特派团代表两次简要介绍回返活动 为联络处非科索沃特派团主要代表组织了 11 次前往回返地点的访问
同总理、财政和经济部长及临时自治机构其他主要领导人定期举行会议，确保回返进程获得更大的普遍支持，特别是确保为回返项目和个人/自发回返行动提供的资助水平高于 2003 年的水平	是	临时自治机构增加了拨款，从 2003 年约 500 万欧元，增加到 2004 年 1 050 万欧元，2005 年保持同一水平
协助市镇工作组核准的可持续回返项目得到成功实施	10	已完成多部门回返项目，有 14 个项目在等待资金
建立机制，改善信息传播，让国内流离失所者更多参与回返进程，包括帮助国内流离失所者代表从所在地前往科索沃，参加在 29 个市镇举行的市镇工作组会议	是	建立社区外联和通信小组 综合并分发供国内流离失所者使用的媒体窗口清单 同科索沃、塞尔维亚和黑山的所有新闻媒介（报纸、电视和无线电台）主编建立联系 与专门媒体和国内流离失所者/社区网络加强关系/联系 支持丹麦难民理事会方案协助国内流离失所者代表参加市镇工作组会议 支持科索沃回返问题工作队

		在塞尔维亚的伙伴（包括国内流离失所者协会）和科索沃机构间进行联系
		由科索沃特派团供资的联合国贝尔格莱德办事处与跨界伙伴（非政府组织和联合国难民事务高级专员）一起，协助国内流离失所者代表参加市镇工作组会议和其他回返进程。科索沃特派团将探索便利临时自治机构提供直接支持的途径
解决 75% 的房产索偿案，建立农业财产索偿的有效解决机制	96 %	案件已得到裁决
	44 %	裁决已得到执行
		正在建立拟议的农业财产索偿机制，目标日期为 2006 年初
与市镇政府联络，协助它们建立运转良好的社区，并协助 30 个市镇中的 27 个建立调解委员会，作为调解和解决问题的当地机制	否	协助建立了 22 个运转良好的社区委员会。数目较少的原因是少数族裔对参加地方机构没有兴趣
		协助建立 11 个运转良好的调解委员会。数目较少的原因是少数族裔对参加地方机构没有兴趣
为 30 个市镇中的 24 个配置市镇社区办公室的工作人员并拟订业务工作计划，帮助这些办公室融入市镇机构的工作，并最终将它们交给当地政府管理进一步创造条件	否	为 24 个市镇办公室配备了工作人员
		与经选择的市镇社区办公室讨论了市镇社区办公室一体化过程的政策建议草案
会同临时自治机构建立临时自治机构处理蓄意侵犯人权行为的监督机制，包括执行反歧视混合法及其执行机制	是	颁布了关于颁布科索沃议会通过的反歧视法的第 2004/32 号条例，该法列为科索沃议会关于反歧视问题的第 2004/3 号法
		已建立工作组，工作组在起草所需的辅助立法和建立适当的机构，临时自治机构为执行机制的负责机构
在 30 个市镇中，有 27 个市镇的少数族裔社区在科索沃综合预算内所有 3 项市镇预算项目（卫生、教育和市政管理）的市镇资源分配中获得公平份额	是	27 个市镇在资源分配中获得了公平份额

争取临时自治机构在中央和市镇两级的高级代表参与进行中的对话活动、各种会议、战略规划、对回返地的访问以及核准回返项目的工作,以提高他们支助回返行动和少数族裔权利的能力	是	地方当局参与编写回返项目和执行市镇回返战略 科索沃政府参与提出便利社区间联系的外联方案 科索沃特派团、社区和回返部和地方政府管理部联合开展外联活动,访问科索沃社区和在塞尔维亚、黑山和前南斯拉夫的马其顿共和国的流离失所者
通过在科索沃各地开展的告示牌运动、广播和电视公共服务插播和采访等活动,在整个科索沃开展新闻运动和宣传容忍的运动。制作定期播出的关于少数族裔权利和回返问题的广播电视节目	是	9 家电视台和无线电台播放 Danas i Sutra 的节目,通过地方电视台传播科索沃说塞尔维亚语社区的信息 在电视台和无线电台播放 6 个公益告示 40 个有关问题的无线电台节目

预期成绩 1.3: 在促成普里什蒂纳官员与贝尔格莱德官员定期举行直接对话方面取得进展

计划绩效指标	实际绩效指标
1.3.1 临时自治机构与贝尔格莱德对口机构在各级别经常进行有成果的接触	继续举行直接对话工作组的会议 在能源、失踪者和回返问题上合作的工作组分别在(普里什蒂纳与贝尔格莱德)举行了两次会议 运输和通信工作组举行了第一届会议
1.3.2 直接对话工作组主席的结论得到贝尔格莱德代表团和普里什蒂纳代表团的认同	没有实现。因贝尔格莱德方面拒绝参加,该过程推迟了一年
1.3.3 科索沃阿族和塞族政治领导人和民众对直接对话的支持和承诺,具体表现是发表支持直接对话进程的公开声明并参加工作组的工作	两位前总理和现任总理公开声明,赞同恢复和继续与贝尔格莱德的直接对话 在失踪者问题工作组前往贝尔格莱德突出表明政府对讨论的承诺之前,前总理与他们会晤 现任总理任命一名直接对话问题协调员

计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
协助临时自治机构代表与贝尔格莱德政府每月举行会议	8	协助了会议

就承认科索沃车辆牌照、向科索沃归还民政文件、地籍、文化档案和艺术品等问题签署各种技术协定	否	因（产权）问题十分敏感，没有签署把民政文件和地籍归还科索沃的新协定。这个问题将在地位问题的谈判进程中解决 由于在 2004 年 3 月暴力事件后工作重点转向宗教圣地的重建，没有签署归还文化档案和艺术品的新协定
制订并实施在科索沃各地地方媒体开展的新闻运动，以支持直接对话，途径是透过印刷和视听媒体，并以市镇一级的运动为辅助	是	科索沃特派团“让我们谈判”的客车在普里什蒂纳之外参加了市政厅会议，以实施“基于社区的通信和解决冲突战略” 以阿尔巴尼亚文、英文和塞尔维亚文设计并更新了关于标准问题的专用网站 为市政厅会议印制了专门的招贴画 设计并分发了关于标准问题的宣传品（3 000 支钢笔、1 000 支彩色铅笔、5 000 只反光镜和 5 000 只气球） 17 家电视台和无线电台播放（“5 个问题，5 个答案”和“本周联合国”） 节目在无线电台 6 次采访贝尔格莱德高级官员

预期成绩 1.4：同区域伙伴和国际组织开展合作

计划绩效指标	实际绩效指标
1.4.1 与区域伙伴缔结并成功执行关于承认科索沃特派团旅行证件、车辆牌照和保险文件等事项的协定	与 8 个国家（亚美尼亚、塞浦路斯、爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛、波兰、斯洛伐克和乌兹别克斯坦）缔结了承认科索沃特派团旅行证件的新协定 与 4 个国家（阿尔巴尼亚、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和希腊）缔结了关于保险文件、包括承认车辆牌照的新协定
1.4.2 同区域伙伴签署自由贸易协定，类似 2003 年 6 月同阿尔巴尼亚签署的第一个自由贸易协定	2005 年 6 月 28 日与前南斯拉夫的马其顿共和国经谈判缔结了一项自由贸易协定。这项协定将于 2005-2006 年生效 还与波斯尼亚和黑塞哥维那举行了多轮谈判。2005-2006 年期间将举行几轮新的谈判
1.4.3 欧洲联盟委员会进行的季度评估表明，在执行欧洲联盟委员会稳定与结盟进程追踪机制制订的标准方面取得进展	欧洲联盟委员会的季度评估表明临时自治机构在稳定与结盟进程追踪机制的不同领域取得了进展

计划产出	已完成 (数目或是/否) 说明	
协助举行政治领导人的定期会议,并签署关于行动自由、教育、卫生和海关等问题的协定	是	与前南斯拉夫的马其顿共和国海关事务局和塞尔维亚海关总署举行会议,签署了相互合作议定书;与黑山海关总署举行会议,签署了一项谅解备忘录,还与阿尔巴尼亚海关事务局举行了会议
就承认车辆牌照、驾驶证、车辆保险和旅行证件等问题与该区域大多数国家、特别是波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、克罗地亚、希腊、斯洛文尼亚和土耳其等国进行讨论	是	科索沃银行业务和支付管理局与波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、希腊、塞尔维亚和黑山和斯洛文尼亚有关当局讨论了承认车辆保险的问题 与保加利亚机动车管理局和土耳其机动车管理局讨论了谅解备忘录问题
发起并进行关于科索沃与区域邻国间自由贸易协定的谈判	是	与前南斯拉夫的马其顿共和国举行了 5 轮谈判,与波斯尼亚和黑塞哥维那进行了 2 轮谈判
与邻国供电商,特别是阿尔巴尼亚、保加利亚和塞尔维亚和黑山的供电商发展能源交换方面的合作	是	科索沃能源公司与(阿尔巴尼亚)电力能源公司、(塞尔维亚)电力供应公司、(前南斯拉夫的马其顿共和国)电力公司、(黑山)电力供应公司和(保加利亚)国家电力公司签署了交换协定
规划并组织区域各国议会间的交流	是	组织马其顿议会议员访问科索沃议会 组织前往雅典和塞萨洛尼基参观东西方议会实践项目 组织 2005 年 6 月的议会会议,该区域的所有议会参加
与临时自治机构协调执行欧洲联盟委员会在稳定与结盟进程框架内提出的建议	是	与临时自治机构官员定期举行关于稳定与结盟进程追踪机制有关建议的会议,促使这些建议在能源和运输等部门的落实

预期成绩 1.5: 向市场经济转型

计划绩效指标	实际绩效指标
1.5.1 发展科索沃经济的立法框架符合欧洲联盟标准	发展科索沃经济的立法框架符合欧洲联盟的标准
1.5.2 由欧洲联盟委员会稳定与结盟进程内的季度业绩专家评估具体表明,在机构和基础设施方面建立可持续运转的基础	编写了落实欧洲伙伴关系的行动计划,以便建立落实稳定与结盟进程追踪机制进程的机构能力和数据库。在 2005 年第一季度以后进行了第一次季度评估

1.5.3 所有财产交易均在科索沃地籍局妥善登记	由于地籍记录的重建工作还没有完成,无法提供有关情况。通过捐赠者项目将于 2005-2006 年开始地籍记录的重建工作。已公布不动产产权登记条例和地籍法
--------------------------	---

已完成		
计划产出	(数目或是/否)	说明
在产权、商业与竞争、财政事项和投资与基础设施等领域,按照欧洲联盟标准采用并执行法律和业务框架	是	起草、审查和监测临时自治机构通过的关于产权、商业与竞争、财政问题和投资与基础设施的法律执行情况
提供经常性的公用事业服务,服务不间断,不减少	否	正在努力建立框架,改善公用事业的服务 科索沃能源公司维持供电的政策是按 5:1 甩负荷 (每 1 小时断电后,供电 5 小时) 相对稳定的供水 提供电信和运输服务,没有重大间断
按照科索沃信托机构业务政策的规定,制订并实施国有企业改组计划,并实行社会公有企业的私有化	是	把科索沃邮政和电信公司与普里什蒂纳机场合并,作为合股公司 根据工作范围,科索沃能源公司和科索沃特派团铁路和地区供热公司的合并工作取得了进展 准备 2005-2006 年合并若干供水、废物处理和农业灌溉企业 向科索沃信托机构提供关于 2005-2006 年 41 个社会公有企业私有化和 28 个社会公有企业签订私有化合同的法律咨询意见
在招聘和提供公用事业服务方面通过和实行非歧视政策	是	通过并实施了公有企业的非歧视政策
参加稳定与结盟进程跟踪机制(关于教育、卫生、运输、通信、媒体和经济等议题的)的 4 次季度会议和定期部门会议,评估稳定与结盟进程季度会议闭会期间的进展情况	是	与临时自治机构一起参加了 3 次关于稳定与结盟进程追踪机制的会议和 2 次部门会议

构成部分 2：法治

预期成绩 2.1：在建立得到公众和临时自治机构的支持并以尊重人权为基础的公正、合格和多族裔的警察、司法和刑法制度方面取得进展

计划绩效指标

实际绩效指标

2.1.1 把当地检察官和法官审理的谋杀和严重伤害少数族裔案件的数量增加 80%。这类案件原由国际法官和检察官处理	由当地检察官和法官审理的谋杀和严重伤害少数族裔案件的数量减少了 33%。这类案件原由国际法官处理(与 2003/2004 年 3 个案件相比, 2004/2005 年是 2 个案件) 由于 2004 年 3 月发生骚乱, 国际检察官处理了所有出于种族动机谋杀和严重伤害少数族裔的案件, 当地检察官只处理对犯下轻罪的案件。国际检察官并不选择审理不是出于种族动机谋杀和严重伤害少数族裔案件, 警察也常常不向国际检察官报告这类案件
2.1.2 执行关于囚犯待遇的欧洲委员会标准和联合国最低限度标准规则	刑事管理符合联合国和欧洲委员会制定的关于囚犯待遇的最低限度规则
2.1.3 执行科索沃特派团作为管理当局制订的关于少数族裔和妇女在警察、司法和刑法系统内的代表情况的规定	由于塞尔维亚实行平行法院制度、少数族裔聚集在一些特定地区以及不同地区之间没有迁徙自由, 科索沃特派团制订的关于少数族裔和妇女在警察、司法和刑法系统内的代表情况的规定没有得到执行 科索沃警察部队的成员有 9.3%、法官有 4.5%、检察官有 2.2%以及科索沃教养局的成员有 11.4%是科索沃塞尔维亚人。科索沃警察部队的成员有 5.9%、法官有 5.5%、检察官有 6.7%以及科索沃教养局的成员有 3.5%来自其他少数族裔 由于妇女在科索沃社会中的传统角色, 科索沃特派团制订的关于两性在警察、司法和刑法系统内的代表情况的规定没有得到执行 科索沃警察部队的成员有 13.7%、法官有 26%、检察官有 16%以及科索沃教养局的成员有 17%是妇女 将两性平等和少数族裔的宣传政策纳入科索沃警察部队的《行为准则》、《道德守则》和雇用程序中, 并纳入科索沃司法检察委员会的《行为准则》中
2.1.4 将科索沃警察部队从 6 143 人增加到 6 500 人的预定人数	截至 2005 年 6 月 30 日, 科索沃警察部队有 6 557 名成员

计划产出	已完成	
	(数目或是/否)	说明
为 420 名科索沃法官和检察官以及 6 553 名警官提供《刑法》培训，即为 100% 的司法人员和警官提供培训	206	受训的法官（占法官的 66%，因为受训的只有刑事法官）
	112	受训的检察官（100% 的检察官）
	6 554	科索沃警察部队的成员（100% 的警官）
处理完（截至 2003 年 8 月）积压的 80 件当地法官和检察官司法不当案	否	由于向司法领域的其他优先事项重拨资源，积压案件增至 104 件，其中多数案件的调查已结束，只需要提供最后报告
确定科索沃警察部队在科索沃所有派出所的行动责任	否	已确定科索沃警察部队在科索沃 35 个派出所中的 33 个的行动责任。剩下 2 个派出所定于 2005 年第三季度进行过渡
作为科索沃警察部队过渡计划的一部分，成立 3 个科索沃警察部队特别单位	是	成立警犬股、区域行动支助股和近距离保护股
成立 10 个地方预防犯罪委员会和 10 个交通安全委员会	30	地方预防犯罪委员会 由于为增强少数人社区的信任，优先考虑成立地方预防犯罪委员会，没有成立交通安全委员会
按照国际标准管理 8 所监狱设施	8	按照欧洲监狱规则（1987 年，斯特拉斯堡）管理监狱设施，其中 4 个由科索沃工作人员监管
每月制作关于法律与秩序问题的电视节目	否	《犯罪观察》的节目制作交给地方全权负责替之以《联合国报道》，2004 年 8 月开始播放，报道科索沃特派团的各项活动、联合国在全球以及本区域的有关问题
向 22 个地方副监狱长移交职责	37	副监狱长
	13	此外，向 10 个地方监狱长和 3 名副专员移交职责

预期成绩 2.2: 提高打击有组织犯罪、族裔间犯罪、恐怖主义和腐败行为的各项制度的效力

计划绩效指标	实际绩效指标	
2.2.1 把当地法官和检察官审理的有组织犯罪、贩卖人口、族裔间犯罪、恐怖主义和腐败案件的数量增加 80%。这类案件目前主要由国际法官和检察官处理	由于没有提供 2003 年的数据,尚未确定百分比增加的情况。 3 个案件移交给地方法官	
2.2.2 按照从国际民警过渡到科索沃警察部队的计划,把科索沃警察部队警官直接参与调查的基本犯罪和严重犯罪的案件量增加 150%	基本犯罪的所有调查工作由科索沃警察部队的警官处理科索沃警察部队对严重犯罪的开释率从 2003-2004 年的 23% 升至 2004-2005 年的 44%	
计划产出	已完成 (数目或是/否)	说明
培训 5 名当地检察官,并任命到反腐败检察官办公室工作	否	科索沃尚未设立反腐败检察官办公室。科索沃特别检察官办公室将设一部门处理有关腐败的指控
培训 185 名当地警官,以调查有组织犯罪、族裔间犯罪、恐怖主义犯罪和腐败行为	138	受训的警官。由于在申请过程完成之后只有 138 名警官符合受训的资格,所以人数减少
金融情报中心投入运作。该中心将接收并分析根据反洗钱条例披露的可疑金融交易报告	是	金融情报中心自 2004 年 9 月 1 日以来收到有关现金交易和可疑金融交易报告,并就有关现金交易和可疑金融交易的业务和统计提供季度报告
为下列专门领域制订移交计划:有组织犯罪、金融调查、情报、失踪人员和法医	是	2005 年 6 月向警务专员提交计划
同波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和斯洛文尼亚缔结警务合作协定	否	向不愿参与签署合作协定的有关各方呈送谅解备忘录的初稿 通过科索沃特派团与刑警组织之间的协定,与波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和斯洛文尼亚订有非正式的协定
同阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚和黑山、斯洛文尼亚等国缔结 6 项司法合作全面协定。司法合作领域包括引渡被告人、移交被判刑人和执行刑事裁决	否	由于外国当局不愿与科索沃特派团签署国际协定,仅与前南斯拉夫的马其顿共和国缔结一份有关移交被判刑人的协定 目前正在草拟有关相互司法合作的协定 有关移交被判刑人的拟议协定已递交给斯洛文尼亚、匈牙利及其他国家,但尚未签署

构成部分 3：支助

预期成绩 3.1：向特派团提供效果好、效率高的后勤和行政支助

计划绩效指标	实际绩效指标	
3.1.1 为替换第一和第二支柱部门国际工作人员而征聘人员的时间和征聘本国工作人员的时间显著缩短	与 2004 年分别为 18 个星期和 35 个星期相比较，第一和第二支柱部门征聘人员的平均时间 2005 年分别减少到 8 个星期和 16 个星期	
	由于特派团削减规模，2004-05 年没有征聘本国工作人员	
3.1.2 存货总值中有待注销和处置的比率从 2003 年 6 月 30 日的 1.9% 降至 2005 年 6 月 30 日的 0.8%。剩余存货价值占每月存货价值的比率从 2003-2004 年的 12.47% 降至 2004-2005 年的 8.1%	由于资产老化以及临时自治机构的预算进程拖延了向临时自治机构出售资产的计划，截至 2005 年 6 月 30 日，有待注销和处置的存货值增加到存货总值的 5.4%	
	在特派团裁减人员后归入存货的物品数量增加截至 2005 年 6 月 30 日剩余存货价值占存货总值的 12.54%	
3.1.3 科索沃特派团车辆的使用率增加 15%。每辆标准车辆的使用率目前为每月 1 915 公里，到 2004-2005 年增至 2 202 公里。每辆重型卡车的使用率目前为每月 1 041 公里，到 2004-2005 年增至 1 197 公里	由于特派团削减活动，尤其是将民警巡逻值班交给科索沃警察部队以及特警队返国，每辆标准车辆的使用率减至每月 1 680 公里，每辆重型卡车的使用率每月为 740 公里	
3.1.4 涉及科索沃特派团人员的交通事故率降低	交通事故率从 2003-2004 年期间的每月平均 14 起减少到 2004-2005 年期间每月平均 12.8 起	
3.1.5 将 6 项管理和维修服务外包给当地承包商，其中包括场地和房舍管理、运输车队保养和维修、发电机/供热设备维修和保养服务、住宿服务、文件印制服务和洗车设施	外包市政当局和联络处供热设备的服务和维修、电动机和交流发电机的线圈重绕和翻修、车轮校正、洗车和事故车修理以及有害废物的清除和营地服务	
已完成 (数目或是/否) 说明		
改进服务	是	重新制订征聘程序，加快确定最后候选人名单，缩短办理手续和面试可能候选人的时间
在 2004-2005 年期间，替换国际工作人员所需的时间从 3 个月减至 1 个月，替换本国工作人员的所需时间从 2 个月减至 3 星期，办法是重新制订征聘程序，加快确定最后候选人名单，缩短办理手续和面试可能候选人的时间		
涉及科索沃特派团人员的交通事故率从月平均 14 起降至 10 起	否	交通事故率从 2003-2004 年期间的每月平均 14 起事故减少到 2004-2005 年期间每月平均 12.8 起

每辆标准车辆的使用率达到每月 2 202 公里，每辆重型卡车的使用率达到每月 1 197 公里	否	培训了 3 566 名工作人员驾驶装甲车、救险车驾驶员的预先培训、防御性和冬天驾驶、材料处理设备、货物装载与安全以及进行一项新的科索沃特派团驾驶员情况介绍
		由于特派团削减活动，尤其是将民警巡逻值勤交给科索沃警察部队以及特警队返国，每辆标准车辆的使用率减至每月 1 680 公里，每辆重型卡车的使用率每月 740 公里
民警		
为 3 055 名民警提供服务，包括轮调、付薪和运输支助	2 440	民警每月的平均人数
文职人员		
负责平均每月 3 695 名国际工作人员和本国工作人员的行政管理，包括职业发展、特派任务生活津贴和其他福利的发放	3 617	718 名国际工作人员、2 692 名本国工作人员和 207 名联合国志愿人员的平均总数
将 6 项管理和维护服务外包给当地承包商，从而在 2004 年 10 月至 2005 年 4 月期间减少约 130 万美元业务费用，并裁减供应和工程方面的 5 个国际员额和 35 个本国员额	是	为节省费用修订特派团改建、翻新和建筑项目计划以及把多于计划的房舍交给地方政府，因而进一步减少了维修服务所需的经费 358 800 美元
在支助服务不间断的情况下，实施科索沃特派团 2004-2005 年减员计划，包括在 2004 年 6 月至 2005 年 6 月期间裁减 135 个国际员额和 134 个本国员额的计划	135	减少了国际工作人员员额
	123	减少了本国工作人员员额
公务旅行		
为 2 402 名人员提供培训，领域包括通信、信息技术、运输、警卫、空中安全、财务、供应、工程和语言技能	1 513	对有关人员进行了培训。人数减少是由于修订了特派团培训所需的经费，以节省费用，并由于安全的原因取消了行政培训
设施和基础设施		
维护科索沃各地的 120 处房地，包括特派团总部和行政总部、3 个区域总部、5 个市镇、5 个后勤基地和 4 个诊所的房地	65	对房舍进行了维修。数量减少是由于向地方政府移交了 55 处房舍
陆运		
为民警和国际工作人员及当地工作人员管理 1 871 辆车辆，包括车辆分配、控制、维修和保养	1 965	对车辆进行了管理
		此外，对 53 辆非联合国所属的车辆（特遣队所属的车辆、联合国各机构、欧洲联盟以及欧洲委员会的车辆）和 41 台车间设备进行了维修和保养

空运

驾驶一架固定翼飞机和一架直升机,每架每月完成 30 个轮挡飞行时数,用于证人保护和侦察等警察行动、运送要人和联络飞行,运送 3 800 名乘客和 3 吨货物,完成到贝尔格莱德的 156 次往返飞行	1	直升机(直至 2004 年 11 月 30 日,每月完成 30 个轮挡飞行时数,此后每月 20 个飞行时数)
	1	由于运作费用高,2005 年 5 月 10 日停止使用固定翼飞机
	1 700	乘客
	1	发运的货物吨数
	96	前往贝尔格莱德的往返飞行

通信

专门介绍科索沃特派团核心政策目标的 3 套新闻节目于黄金时段在科索沃播出	3	播放了《今天与明天》、《联合国报道》以及《新经济》等节目
--------------------------------------	---	------------------------------

信息技术

平均每月为 3 500 名通信和信息技术用户(视情况提供电话、传真、电子邮件和因特网)提供支助。这些用户中不包括民警和建制警察部队成员	5 100	电话和传真分机
	2 500	网络用户
	4 227	电子邮件账户
综合盘存管理系统充分投入运作	是	伽利略存货管理系统自 2005 年 6 月 17 日投入运作

医疗

有 12 张床位的科索沃特派团保健中心和区域诊所,每年共可接待 20 000 名病人	25 149	在配备 12 张床位的保健中心和区域诊所为病人提供服务。病人人数增加是由于引进艾滋病毒检测服务和增加化验检查后门诊病人增加
--	--------	---

三. 资源使用情况**A. 财政资源**

(单位:千美元。预算年度为 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日。)

类别	分配数 ^a	支出	差异	
			数额	百分比
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)=(3)÷(1)
军事和警察人员				
军事观察员	1 453.3	1 282.5	170.8	11.8
军事特遣队	—	—	—	—

类别	分配数 ^a	支出	差异	
			数额	百分比
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)=(3)÷(1)
民警	85 158.8	87 033.0	(1 874.2)	(2.2)
建制警察部队	17 481.2	17 937.8	(456.6)	(2.6)
小计	104 093.3	106 253.3	(2 160.0)	(2.1)
文职人员				
国际工作人员	95 458.1	96 830.0	(1 371.9)	(1.4)
本国工作人员	48 200.4	51 673.9	(3 473.5)	(7.2)
联合国志愿人员	8 666.6	7 658.3	1 008.3	11.6
小计	152 325.1	156 162.2	(3 837.1)	(2.5)
业务费用				
一般临时助理人员	105.6	234.2	(128.6)	(121.8)
政府提供的人员	—	—	—	—
文职选举观察员	—	—	—	—
顾问	—	211.8	(211.8)	—
公务旅行	1 449.4	1 259.2	190.2	13.1
设施和基础设施	16 109.3	14 601.5	1 507.8	9.4
陆运	6 282.0	5 184.6	1 097.4	17.5
空运	1 904.6	1 502.5	402.1	21.1
海运	—	—	—	—
通信	4 955.2	3 359.3	1 595.9	32.2
信息技术	4 416.5	3 497.7	918.8	20.8
医务	549.3	498.5	50.8	9.2
特种装备	98.0	132.6	(34.6)	(35.3)
其他用品、服务和设备	2 336.9	1 599.6	737.3	31.6
速效项目	—	—	—	—
小计	38 206.8	32 081.5	6 125.3	16.0
所需经费毛额	294 625.2	294 497.0	128.2	0.0
工作人员薪金税收入	22 636.4	22 720.5	(84.1)	(0.4)
所需经费净额	271 988.8	271 776.5	212.3	0.1
自愿实物捐助(已编入预算)	—	—	—	—
所需经费共计	294 625.2	294 497.0	128.2	0.0

^a 反映了调整后核定资源在军事特遣队和建制警察部队之间的分配。

B. 其他收入和调整

(单位：千美元)

类别	数额
利息收入	796.1
其他/杂项收入	1 570.2
前期调整项目	(149.3)
前期债务节减额或注销额	8 078.4
共计	10 295.4

C. 特遣队所属装备支出：主要装备和自我维持

(单位：千美元)

类别	支出
主要装备	
建制警察部队	2 824.2
自我维持	
设施和基础设施	
办公室设备	48.4
项一般物品	146.1
通信	
通信	290.5
医务	
医疗服务	230.6
特种装备	
观察	132.6
小计	848.2
共计	3 672.4

特派团因素	百分比	生效日期	上次审查日期
A. 与任务区有关			
极端环境条件因素	1	1999年7月1日起	—
频繁出勤状况因素	1	1999年7月1日起	—
敌对行动/被迫放弃因素	1	1999年7月1日起	—
B. 与所在国有关			
递增运费因素	1至4		

四. 差异分析¹

	差异	
军事观察员	\$170.8	11.8%

7. 所需经费减少主要是由于特派任务生活津贴支出减少，而津贴支出减少则由于报告所述期间用于费用计算的欧元对美元的实际平均汇率低于估计汇率以及出现了 2.9% 的出缺率，而估计费用时假设没有出缺现象。

	差异	
民警	(\$1 874.2)	(2.2%)

8. 最终支出与秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日科索沃特派团筹资安排的说明 (A/59/692) 中所述的 2004-2005 年预计支出是一致的。所需经费增加是由于说明中所述的特派任务生活津贴所需。经费增加特派团调整了资金的优先顺序，推迟了业务费用中的部分计划支出，以便在特派团 2004-2005 年经费批款总额中对所需额外经费进行匀支。

	差异	
建制警察部队	(\$456.6)	(2.6%)

9. 所需经费增加主要是由于特遣队所属装备偿还费用以 2004 年 7 月至 2005 年 3 月部署七支建制警察部队为基础估计，而该期间实际部署了八支建制警察部队。

	差异	
国际工作人员	(\$1 371.9)	(1.4%)

10. 最终支出与秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日科索沃特派团筹资安排的说明 (A/59/692) 中所述的 2004-2005 年预计支出是一致的。所需额外经费是由于说明中所述的一般人事费与薪金净额的实际比率高于 2004-2005 年期间预算中原来估计的比率。特派团调整了资金的优先顺序，推迟了业务费用中的部分计划支出，以便在特派团 2004-2005 年经费批款总额中对所需额外经费进行匀支。

	差异	
本国工作人员	(\$3 473.5)	(7.2%)

11. 最终支出与秘书长关于 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日科索沃特派团筹资安排的说明 (A/59/692) 中所述的 2004-2005 年预计支出是一致的。所需额外经费是由于说明中所述的薪金表的修订。特派团调整了资金的优先顺序，推迟了业务费用中的部分计划支出，以便在特派团 2004-2005 年经费批款总额中对所需额外经费进行匀支。

¹ 资源差异数以千美元计。

	差异	
联合国志愿人员	\$1 008.3	11.6%

12. 所需经费减少主要是由于本财政期间实际出现了 17.3% 的空缺率, 而预算中假设没有空缺率。

	差异	
一般临时助理人员	(\$128.6)	(121.8%)

13. 所需额外经费是由于 2004 年 3 月暴乱后认为必须短期聘用七名承包人处理公众认识、失踪人员和法医、执法和外地参与等问题。

	差异	
顾问	(\$211.8)	—%

14. 支出与 2004 年 3 月暴乱后短期聘用五名顾问有关, 以评估暴乱的政治影响、监督特派团的安全事务、协助制定并实施解决少数族裔社区关切问题的政策, 增加少数族裔和多数族裔社区之间的互信以及编写古代文化遗址清单。

	差异	
公务旅行	\$190.2	13.1%

15. 所需经费减少主要是由于特派团修订了旅行计划, 尤其是民政管理、警察评估和行政支助领域的旅行计划, 并修订了培训计划, 尤其是通信、信息技术和空中业务领域的培训计划, 以节约开支。

	差异	
设施和基础设施	\$1 507.8	9.4%

16. 所需经费减少主要是由于实施了节约措施, 包括修订特派团的改建、装修和建设项目计划, 部分项目被取消或范围被缩小, 采用用品和服务的电子申请技术, 更好地利用损坏设备和陈旧设备的零部件, 对设备进行事先保养并更好地利用现有的备件存货。

	差异	
陆运	\$1 097.4	17.5%

17. 所需经费减少主要是由于特派团从联合国科特迪瓦行动的剩余存货中无偿 (运费除外) 获得了 72 辆 4 轮驱动车辆。

	差异	
空运	\$402.1	21.1%

18. 所需经费减少主要是由于减少了直升飞机和固定翼飞机的飞行小时, 固定翼飞机的飞行合同于 2005 年 5 月终止。

	差异	
通信	\$1 595.9	32.2%

19. 所需经费减少是由于特派团推迟了其部分通信设备及部分备件采购,以便为军事和警察人员以及文职人员所需的额外经费融资。

	差异	
信息技术	\$918.8	20.8%

20. 所需经费减少是由于特派团推迟了其部分信息技术设备及部分成套软件的采购,以便为军事和警察人员以及文职人员所需的额外经费融资。

	差异	
医务	\$50.8	9.2%

21. 所需经费减少主要是由于医疗服务和医疗设备更换的实际需求低于估计需求。

	差异	
特种装备	(\$34.6)	(35.3%)

22. 所需经费增加是由于自我维持的实际费用高于估计费用,因为编制预算时尚不知道 2004-2005 年任满回国的建制警察部队的具体数目,而费用估计数以平均偿还率为根据。

	差异	
其他用品、服务和设备	\$737.3	31.6%

23. 所需经费减少主要是由于以更优惠的条款为特派团的高性能复印需求签订了新的合同。

五. 有待大会采取的行动

24. 关于科索沃特派团经费的筹措问题,有待大会采取的行动是:

(a) 决定会员国放弃各自在 2005 年 6 月 30 日终了期间其他收入 10 295 400 美元中的份额并放弃各自在 2005 年 6 月 30 日终了期间由未支配余额 128 200 美元产生的 31 000 美元中的份额,以用于支付联合国目前和将来的离职后健康保险的负债;

(b) 决定如何处理 2005 年 6 月 30 日终了期间剩余未支配余额 97 200 美元。